Организация Объединенных Наций A/62/174

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
31 July 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия
Пункт 116(h) предварительной повестки дня*
Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения

Назначение членов Объединенной инспекционной группы

Записка Генерального секретаря

1. В статьях 2, 3 и 4 статута Объединенной инспекционной группы, содержащегося в приложении к резолюции 31/192 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1976 года, предусматривается следующее:

«Статья 2

1. В состав Группы входит не более одиннадцати инспекторов, которые выбираются из числа сотрудников национальных контрольных или инспекционных органов, или из числа лиц, обладающих аналогичной компетенцией, на основе их специального опыта в национальных или международных административных и финансовых вопросах, включая вопросы управления. Инспекторы выступают в их личном качестве.

2. Среди инспекторов не должно быть двух граждан одного и того же государства.

Статья 3

1. Начиная с тридцать второй сессии Генеральной Ассамблеи в 1977 году, Председатель Генеральной Ассамблеи будет проводить консультации с государствами — членами Организации с целью составления, с должным учетом принципа справедливого географического распределения и разумной ротации, списка стран, которым будет предложено выдвинуть кандидатов, удовлетворяющих требованиям, упомянутым выше, в пункте 1 статьи 2.

* A/62/150.

07-44655 (R) 080807 080807

2. Председатель Генеральной Ассамблеи на основе соответствующих консультаций, в том числе консультаций с Председателем Экономического и Социального Совета и Председателем Административного комитета по координации [Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций], рассматривает соответствие предложенных кандидатов предъявляемым требованиям. После проведения, в случае необходимости, дополнительных консультаций с соответствующими государствами Председатель Генеральной Ассамблеи представляет список кандидатов Ассамблее для их назначения.

…

Статья 4

1. Срок назначения инспекторов составляет пять лет, и они могут быть вновь назначены еще на один срок…».

2. Инспектор, назначаемый на место другого инспектора, срок полномочий которого еще не истек, занимает должность до истечения оставшегося срока полномочий при условии, что этот срок составляет не менее трех лет. В противном случае инспектор назначается на полный срок.

3. Инспектор может уйти в отставку, уведомив об этом Председателя Группы за шесть месяцев.

…

5. Председатель Группы уведомляет Генерального секретаря о любых вакансиях для принятия необходимых административных мер. Такое уведомление означает, что данный пост стал вакантным».

2. 11 июля 2007 года инспектор Хуан Луис Ларрабуре (Перу) подал Председателю Объединенной инспекционной группы заявление об отставке с 30 сентября 2007 года. Инспектор Ларрабуре был назначен на эту должность Генеральной Ассамблеей 6 июня 2003 года на пятилетний срок, начинающийся 1 января 2004 года и истекающий 31 декабря 2008 года. В соответствии с пунктом 5 статьи 4 статута 11 июля 2007 года Председатель уведомила Генерального секретаря об образовавшейся вакансии и о своем решении не применять требование о представлении уведомления за шесть месяцев, предусматриваемое в пункте 3 статьи 4 статута. В этой связи Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии будет необходимо назначить одно лицо для заполнения этой вакансии. В соответствии с пунктом 2 статьи 4 статута назначенное таким образом лицо будет назначено на полный срок. В целях проведения консультаций, предусматриваемых в статье 3, и согласования соответствующего срока полномочий со сроками полномочий других инспекторов Ассамблея, возможно, пожелает заполнить эту вакансию на срок, начинающийся 1 января 2008 года и истекающий 31 декабря 2012 года.

3. Своим решением 61/421 Генеральная Ассамблея назначила пять членов Объединенной инспекционной группы со сроком полномочий, начинающимся 1 января 2008 года и истекающим 31 декабря 2012 года. По состоянию на 1 января 2008 года в состав Объединенной инспекционной группы будут входить следующие члены:

г-н Жерар Биро (Франция)**

г-н Николай В. Чулков (Российская Федерация)***

г-н Папа Луи Фаль (Сенегал)**

г-н Эвен Фонтейн Ортис (Куба)***

г-н Таданори Иномата (Япония)*

г-н Мохамед Мунир-Захран (Египет)***

г-н Иштван Пошта (Венгрия)**

г-н Джихан Терзи (Турция)**

г-жа Дебора Вайнс (Соединенные Штаты Америки)***

Чжан Ишань (Китай) ***

---

* Срок полномочий истекает 31 декабря 2009 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 2010 года.

*** Срок полномочий истекает 31 декабря 2012 года.

4. После проведения консультаций, как указано в пункте 1 статьи 3 статута, Председатель Генеральной Ассамблеи определит страны, которым будет предложено выдвинуть кандидатов, удовлетворяющих требованиям, упомянутым в пункте 1 статьи 2.

5. Кроме того, в своей резолюции 59/267 Генеральная Ассамблея подчеркнула важность обеспечения того, чтобы кандидаты обладали опытом работы по крайней мере в одной из следующих областей: надзор, ревизия, проверка, расследование, оценка, финансы, оценка проектов, оценка программ, управление людскими ресурсами, управление, государственное управление, контроль и/или оценка результативности программ, а также были знакомы с системой Организации Объединенных Наций и знали ее роль в международных отношениях.

6. После проведения консультаций, указанных в пункте 2 статьи 3 статута, включая консультации с Председателем Экономического и Социального Совета и Генеральным секретарем в его качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций, Председатель Генеральной Ассамблеи представит кандидатуру Ассамблее для утверждения.